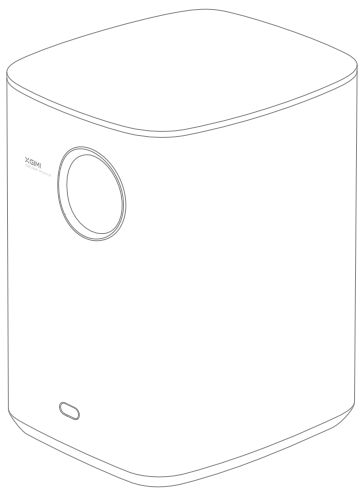


# XGIMI Halo+

Портативний проектор

Інструкція з експлуатації



## **Будь ласка, уважно прочитайте дану інструкцію перед використанням даного пристрою.**

Дякуємо за придбання продуктів компанії XGIMI Technology Co., Ltd. (надалі «XGIMI Technology» або «XGIMI»).

Задля безпечного користування приладом обов'язково ознайомтесь з інструкцією з експлуатації, перед його використанням. XGIMI Technology не несе відповідальності за будь-які тілесні ушкодження, пошкодження майна чи інші збитки, спричинені використанням приладу при недотриманням інструкцій з експлуатації.

### **Інформація щодо інструкцій до даного приладу (надалі «Інструкції»)**

Авторські права на Інструкції належать XGIMI Technology; Торгові марки та назви, згадані в Інструкціях, належать відповідним правласникам; У разі невідповідності між змістом Інструкції та фактичним продуктом, надається перевага фактичному продукту. Google, Android TV і вбудований Chromecast є товарними знаками Google LLC. Google Assistant недоступний в деяких країнах та певними мовами.



Мультимедійний інтерфейс високої чіткості HDMI і логотип HDMI є товарними знаками або зареєстрованими товарними знаками HDMI Licensing Administrator, Inc.



Патенти DTS див. Виготовлено за ліцензією від DTS Licensing Limited. DTS DTS-HD, DTS Studio Sound і логотип DTS-HD є зареєстрованими товарними знаками або товарними знаками DTS, Inc. у Сполучених Штатах та інших країнах. © 2020 DTS, Inc. УСІ ПРАВА ЗАХИЩЕНО.



Dolby, Dolby Audio та символ подвійного D є товарними знаками Dolby Laboratories.

\* Модель: WM03A

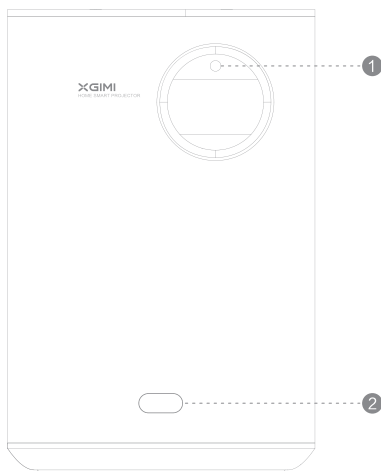
\* XGIMI Technology залишає за собою право змінювати Інструкції.

## Знайомство з приладом

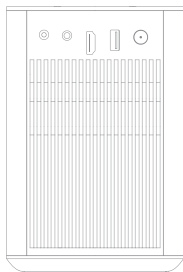
### 1. Вид спереду

- 1 Автофокус , датчик ToF
- 2 Автоматична корекція трапецеїдальних спотворень

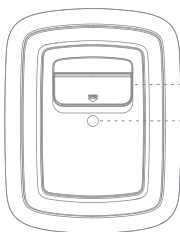
**Примітка:** Щоб запобігти збою автоматичної корекції трапецеїдальних спотворень, уникайте блокування датчика.



## 2. Кнопки та входи



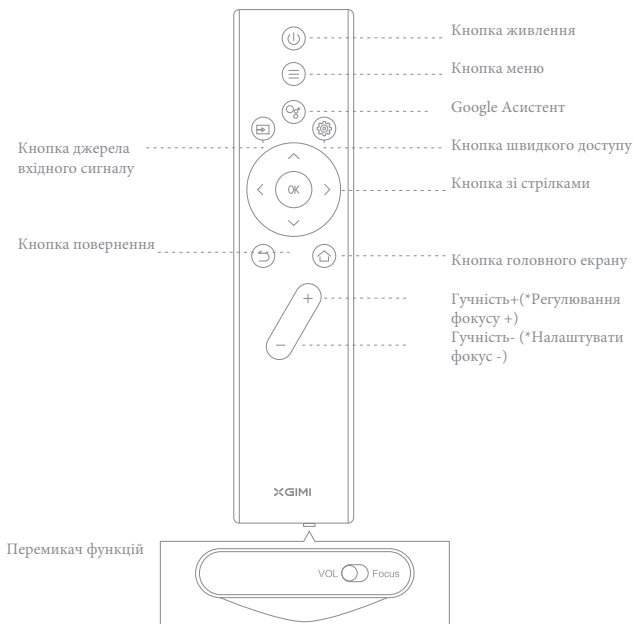
## 3. Вид знизу



Відкрийте, щоб використовувати його,  
як підставку

Гніздо для штатива

## 4. Пульт дистанційного керування



\* Кнопкою збільшення/зменшення регулюється гучність, якщо перемикач функції встановлений у ліве положення (VOL);

\* Кнопкою збільшення/зменшення регулюється фокус, якщо перемикач функції встановлено у праве положення (Focus).

## 5. Інформація щодо світлодіодних індикаторів

| Кнопка пристрою   | Стан пристрою      | Статус світлодіода                      | Опис                                      |
|---|--------------------|---|---|
|  | Пристрій увімкнено | Вимкнено                                | Ємність акумулятора більше 30%            |
|   |                    | Блимає червоним                         | Ємність акумулятора менше 30%             |
|   | Пристрій вимкнено  | Постійне червоне світло                 | Зарядка.<br>Ємність акумулятора менше 90% |
|   |                    | Світиться зеленим.<br>Потім вимикається | Ємність акумулятора більше 90%            |

## 6. Стан пристрою

**Display Off:** "Вимкнути дисплей": вимикається лише дисплей. Інші компоненти продовжують працювати.

**"Перезапуск":** повне перезавантаження пристрою.

**"Сплячий режим":** пристрій швидко запускається при наступному увімкненні.

**"Вимкнути":** пристрій повністю вимикається. Цей режим підходить для подорожей. Під час наступного увімкнення двічі натисніть кнопку живлення, щоб увімкнути пристрій.

## Експлуатація приладу

### 1 Увімкнення та вимкнення пристрою

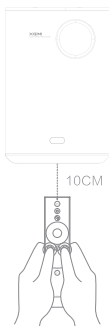
Якщо пристрій використовується вперше, в ньому увімкнено режим запобігання випадковому натисканню. Вам необхідно двічі натиснути кнопку живлення, щоб увімкнути пристрій. під час першого використання приладу ми рекомендуємо підключити пристрій до джерела живлення.

### 2 Стан пристрою

| Стан пристрою    | Як увімкнути   | Опис  |
|------------------|--|---|
| Вимкнення        | Двічі натисніть кнопку живлення пристрою                                 | Цей режим підходить для подорожей, оскільки дозволяє заощаджувати заряд акумулятора і запобігає запуску приладу через випадкове натискання. |
| Сплячий режим    | Натисніть кнопку живлення пристрою або на пульті дистанційного керування | У цьому режимі витрачається невеликий заряд акумулятора. Пристрій швидко запускається при наступному увімкненні.                            |
| Дисплей вимкнено | Натисніть кнопку живлення пульта дистанційного керування або пристрою    | Вимикається лише дисплей. Інші компоненти продовжують працювати.  |

| Дія           | Кнопка  | Як запускати   |
|---------------|---|--|
| Вимкнути      | Кнопка живлення на пристрої                       | Натисніть кнопку живлення, щоб відобразити інструкції на екрані. Натисніть та утримуйте кнопку живлення на пристрої згідно інструкції. |
| Сплячий режим |   | Натисніть кнопку живлення, щоб відобразити інструкції на екрані. Натисніть кнопку живлення на пристрої ще раз згідно з інструкціями.   |
| Вимкнути      | Кнопка живлення на пульті дистанційного керування | Натисніть кнопку живлення на пульті дистанційного керування та виберіть дію згідно з інструкціями на екрані.                           |
| Сплячий режим |   |  |

### 3 Сполучення з пультом дистанційного керування



Розташуйте пульт дистанційного керування на відстані не більше 10 см від пристрою, одночасно натисніть " ⏪ " " i " ⏩ " індикатор почне блимати, коли пульт дистанційного керування перейде в режим сполучення. Про успішне сполучення свідчитиме блимання індикатора та пролунає звуковий сигнал про сполучення, після цього відпустіть кнопки.

Якщо сполучення не вдається, повторіть описані вище дії через 30 секунд.

### 4 Опис функцій пульта дистанційного керування

#### • Регулювання фокусу

При переміщенні перемикача функцій у нижній частині пульта дистанційного керування (Focus) вмикається функція автоматичного фокусування. Налаштувати фокус можна за допомогою кнопки VOL+/-.

При переміщенні перемикача функцій вліво (VOL) функція автоматичного фокусування вимикається.

Використовуйте кнопку «VOL+/-» для регулювання гучності пристрою.

#### • Кнопка швидкого доступу

Щоб отримати доступ до функції швидкого доступу, натисніть та відпустіть кнопку «Налаштування» « ⚙ ».

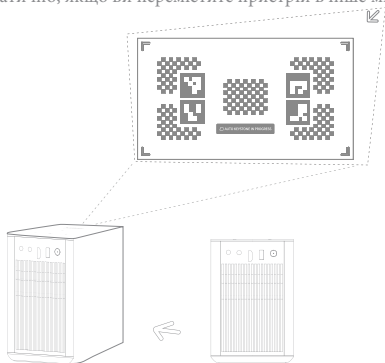
### 5 Фокусування в автоматичному режимі та за допомогою пульта дистанційного керування

Коли функцію фокусування увімкнено в автоматичному режимі, кадр буде налаштовуватися автоматично, коли ви вмикаєте пристрій або переміщуєте його в інше місце.

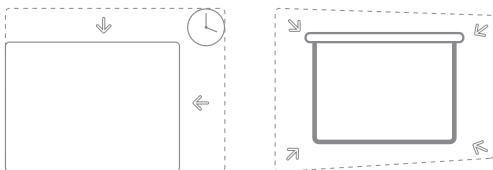
Увімкнути автоматичне фокусування можна за допомогою перемикача в нижній частині пульта дистанційного керування. Для налаштування кадру натисніть кнопку «VOL +/-», пересуньте перемикач вправо (Focus).


## 6 Технологія інтелектуальної адаптації екрана

- Коли ввімкнено функцію автоматичної корекції трапецеїдальних спотворень, кадр буде регулюватись автоматично, якщо ви перемістите пристрій в інше місце.



- Коли ввімкнено функцію автоматичного уникнення перешкод, рамка автоматично уникатиме будь-яких перешкод, які блокують зону проєкції. Якщо ввімкнено функцію автоматичного вирівнювання екрану, кадр автоматично підлаштується під співвідношення сторін 16:9 або 16:10.



- Натисніть кнопку «» на пульті дистанційного керування, щоб перейти на сторінку «Корекція трапецеїдальних спотворень». Виберіть «Автоматична корекція трапецеїдальних спотворень», щоб увімкнути функцію автоматичної корекції трапецеїдальних спотворень.
- Виберіть «Ручна корекція трапецеїдальних спотворень», щоб вручну налаштувати чотири точки та розмір області проєкції.

## 7 Google Assistant

- Google Assistant можна активувати, натиснувши кнопку на пульті дистанційного керування.
- За допомогою голосу ви можете швидко отримати доступ до розваг, керувати розумними пристроями та отримувати відповіді на екрані.

## 8 Bluetooth динамік

- У налаштуваннях Bluetooth мобільного пристрою виконайте пошук «XGIMI Halo+» для сполучення з пристроєм та відтворення композицій.

## 9 Вбудований модуль Chromecast™



Chromecast  
built-in

- З легкістю транслюйте на свій телевізор улюблені фільми, музику та багато іншого за допомогою вбудованого медіаплеєра Chromecast. Просто торкніться кнопки трансляції у програмах, які ви вже знаєте та любите, щоб транслювати розваги з телефону, планшета або ноутбука на телевізор. Під час трансляції ви можете продовжувати використовувати свій телефон для інших цілей - переглядати соціальні мережі, надсилати текстові повідомлення і навіть приймати дзвінки.

## 10 Додаткові налаштування

Щоб налаштувати пристрій та зображення в будь-якому інтерфейсі, використовуйте кнопку «Параметри»  на пульті дистанційного керування.

Далі описано різні налаштування.

|   |   |
|---|---|
| Яскравість та колір                     | Виберіть режим яскравості та налаштуйте параметри.  |
| Режим зображення                        | Вибирайте різні режими зображення в різних сценаріях, наприклад, для перегляду фільмів, спортивних змагань, роботи з офісними програмами або ігор, щоб налаштувати параметри зображення відео або джерела сигналу в ігровому режимі доступний варіант з затримки. |
| Звуковий ефект                          | Налаштування співвідношення сторін кадру з джерелом сигналу   |
| Калібрування фокусу                     | Якщо робота функції фокусування в автоматичному режимі погіршилася після тривалого використання, її можна налаштувати за допомогою параметра «Калібрування фокусу». Примітка. Виконуйте вказівки на екрані.   |
| Калібрування трапецеїдальних спотворень | Якщо вас не влаштовує ефективність автоматичної функції корекції трапецеїдальних спотворень, можете додатково відкалібрувати цю функцію за допомогою Keystone Calibration («Калібрування трапецеїдальних спотворень»). Примітка. Виконуйте вказівки на екрані.    |
| Калібрування гіроскопу                  | Якщо робота функції автоматичної корекції трапецеїдальних спотворень погіршилася після тривалого використання, ви можете оптимізувати її ефективність, відкалібрувавши гіроскоп за допомогою параметра «Калібрування гіроскопа». Виконуйте вказівки на екрані.    |

## 11 Інструкція щодо зарядки пристрою

- Пристрій слід заряджати за допомогою офіційного стандартизованого адаптера.
- Час заряджання буде під час зарядки пристрою у ввімкненому стані.
- Якщо під'єднати адаптер до пристрою у вимкненому стані, блимаючий червоний індикатор означає заряджання, тоді як зелений індикатор означає, що акумулятор повністю заряджено. (Зелений індикатор згасне після того, як він увімкнеться протягом 10 секунд.)
- Якщо ваш пристрій не використовуватиметься протягом тривалого часу, його слід повністю зарядити. Виберіть режим "Вимкнути", коли ви вимикаєте пристрій. (У цьому режимі буде ввімкнено функцію запобігання помилковому дотику, низьке енергоспоживання, і пристрій не можна буде увімкнути за допомогою пульта дистанційного керування. Для увімкнення пристрою необхідно буде двічі натиснути кнопку живлення. Або, ви можете підключити пристрій до адаптера, і функція запобігання помилковому дотику буде вимкнена за замовчуванням. Тоді ви можете просто натиснути кнопку живлення один раз, щоб увімкнути пристрій.) Обов'язково заряджайте пристрій раз на 3 місяці, щоб уникнути незворотної втрати ємності або пошкодження внаслідок низького заряду батареї. Це пов'язано з тим, що при надмірно тривалому зберіганні акумулятор автоматично розряджається.

## 12 Оновлення системи

Систему можна оновити лише тоді, коли акумулятор заряджено на 50 % або якщо пристрій підключено до джерела живлення.

Оновлення по мережі

Оновлення через мережу можна виконати в налаштуваннях системи.

Примітка. Оновлення через мережу можна виконати в налаштуваннях системи «».

## Безпечно використання пристрою:

- Не направляйте об'єкти в очі, оскільки яскравий світловий проектор може пошкодити зір.
- Не блокуйте отвори для входу/виходу повітря пристрою, щоб уникнути пошкодження внутрішніх електронних компонентів в результаті порушення нормального тепловідводу від пристрою.
- Не витирайте об'єкти засобами для очищення, включаючи папір, тканину тощо, щоб уникнути пошкодження об'єкта; Очищайте пил з поверхні лінзи за допомогою продування чистим повітрям.
- Не мийте пристрій хімікатами, миючими засобами або будь-якою рідиною, щоб уникнути корозії друкованої плати дощовою водою, вологою та рідинами, що містять мінерали.
- Тримайте пристрій, його компоненти та аксесуари в недоступному для дітей місці.
- Переконайтеся, що пристрій використовується в сухому та добре провітрюваному середовищі.
- Не зберігайте пристрій у перегрітих або переохолоджених місцях, оскільки екстремальні температури скорочують термін служби електронних пристроїв. Допустима температура зберігання та використання пристрою 0°C-40°C.
- Не поміщайте пристрій для осушення в яке-небудь нагрівальне обладнання (наприклад, сушилку і мікрохвильову піч).
- Не застосовуйте до пристрою надмірних зусиль і не розміщуйте на ньому або на його задній частині які-небудь предмети, щоб не пошкодити пристрій.
- Не кидайте, не бийте та не трясіть пристрій, щоб уникнути пошкодження внутрішньої плати.
- Не намагайтеся самостійно розібрати і зібрати пристрій. У разі будь-якої проблеми зверніться до сервісного центру XGIMI.
- Не ремонтуйте прилад самостійно. У разі виявлення проблем в роботі пристрою або будь-якого його компонента ви повинні негайно звернутися до служби післяпродажного обслуговування XGIMI або повернути його на завод для ремонту.
- Експлуатація приладу в діапазоні частот 5,15–5,35 ГГц дозволена тільки всередині приміщень.
- Будьте обережні з навушниками, можливо, надмірний звуковий тиск із навушників може призвести до втрати слуху.
- Не дивіться на джерело випромінювання, RG2 IEC 62471-5:2015



## Попередження FCC

Цей пристрій відповідає частині 15 правил FCC. Експлуатація підлягає наступним двом умовам: (1) цей пристрій не може створювати шкідливих перешкод і (2) цей пристрій має приймати будь-які отримані перешкоди, включно з перешкодами, які можуть спричинити небажану роботу.

Навмисна або ненавмисна модифікація та заміна випромінювачів без явного дозволу відповідальної сторони, яка відповідає за дотримання вимог, може скасувати право користувача використовувати пристрій. Якщо посібник надається не у паперовій формі, а, наприклад, на диску комп'ютера або через Інтернет, то необхідна інформація, може бути включена до посібника в альтернативній формі за умови, що користувачі можуть мати доступ до цієї форми інформації.

Для цифрових або периферійних пристроїв класу В інструкції, що надаються користувачам, повинні включати такі або аналогічні положення та містити їх на видному місці у тексті посібника:

Примітки: Це обладнання було перевірено та визнано таким, що відповідає обмеженням для цифрових пристроїв класу В, згідно з частиною 15 правил FCC. Ці обмеження створено для забезпечення прийняттого захисту від шкідливих перешкод під час встановлення в житлових приміщеннях. Це обладнання генерує, використовує та може випромінювати радіочастотну енергію та, якщо його встановити та використовувати не відповідно до інструкцій, може створювати шкідливі перешкоди радіозв'язку. Однак немає жодної гарантії, що перешкоди не виникнуть під час конкретного встановлення. Якщо це обладнання справді створює шкідливі перешкоди радіо- чи телевізійному прийому, що можна визначити, вимкнувши й увімкнувши обладнання, користувачеві пропонується спробувати усунути перешкоди за допомогою одного чи кількох із наведених нижче заходів:

- Переорієнтуйте або перемістіть приймальну антену.
  - Збільшіть відстань між обладнанням і приймачем.
  - Підключіть обладнання до розетки в ланцюзі, відмінному від того, до якого підключено приймач.
  - Зверніться по допомогу до дилера або досвідченого радіо/телетехніка.
- Пристрій функціонує як керований у діапазоні 2,4 ГГц (2402-2480 МГц, 2412-2462 МГц) або 5 ГГц (5,180-5,240 ГГц, 5,260-5,320 ГГц, 5,500-5,700 ГГц, 5,745-5,825 ГГц).

## Обслуговування пристрою у відповідності до маркування CE

1. Під час встановлення батарей неправильного типу виникає ризик вибуху. Утилізуйте використані батареї відповідно до інструкцій.
2. Виріб можна підключати лише до USB-інтерфейсу версії USB2.0.
3. Адаптер повинен встановлюватися поруч із обладнанням та бути легко доступний.
4. Діапазон робочих температур пристрою, що тестується: від -10 до 40 °С.
5. Адаптер:

Для вимкнення пристрою використовується вилка адаптера, слідкуйте за тим щоб, не існувало перешкод для доступу до вимкнення пристрою.

Блок живлення та адаптер (номінал):

На вході: змінний струм, 100-240 В, 50/60 Гц, 1.5А

На виході: 19.В пост. струму, 4.74А

6. Пристрій відповідає вимогам щодо радіовипромінювань при використанні пристрою на відстані 20 см від тіла.
7. Щоб запобігти можливому пошкодженню слуху, не слухайте пристрій на великій гучності протягом тривалого часу.

## Декларація відповідності

Цим компанія XGIMI Technology Co., Ltd заявляє, що цей продукт відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 2014/53/ЄС.

Цей продукт дозволено використовувати в деяких країнах-членах ЄС, як показано на таблиці праворуч.

Робота в діапазоні 5,15-5,25 ГГц обмежена лише для використання в приміщенні.

Дані вимоги щодо частоти застосовується до наступних держав-членів або географічної зони в межах держави-члена, де існують обмеження щодо введення в експлуатацію або вимоги щодо дозволу на використання.

|  |    |    |    |
|---|----|----|----|
| BE  | EL | LT | PT |
| BG  | ES | LU | RO |
| CZ  | FR | HU | SI |
| DK  | HR | MT | SK |
| DE  | IT | NL | FI |
| EE  | CY | AT | SE |
| IE  | LV | PL | UK |

## Заява про вплив випромінювань

Пристрій створено з використанням лімітів радіаційного випромінювання FCC і ISED Innovation, Science and Economic Development, визначених для неконтрольованого середовища.

Передавач не можна розміщувати або використовувати поблизу будь-якої іншої антени або передавача.

Світлодіодний прожектор та пристрій відповідають обмеженням FCC та ISED інноваційного, наукового та економічного розвитку на вплив випромінювань, встановлених для неконтрольованих середовищ. Експлуатація приладу в діапазоні частот 5,15–5,35 ГГц дозволена тільки всередині приміщень. При установці та експлуатації пристрою відстань між радіатором і корпусом повинна бути не менше 20 см.

Дані вимоги щодо частоти застосовується до наступних держав-членів або географічної зони в межах держави-члена, де існують обмеження щодо введення в експлуатацію або вимоги щодо дозволу на використання.

|  |    |    |
|---|----|----|
| BE  | HR | AT |
| BG  | IT | PL |
| CZ  | CY | PT |
| DK  | LV | RO |
| DE  | LT | SI |
| EE  | LU | SK |
| IE  | HU | FI |
| EL  | MT | SE |
| ES  | NL | UK |
| FR  |    |    |

## Інструкції щодо утилізації використаних продуктів:



Продукт розроблено та виготовлено з високою якістю з матеріалів та компонентів, які підлягають переробці.



Цей символ на виробі означає, що він захищений Директивою 2012/19/ЄС.

\* \* Використовуйте лише аксесуари, вказані або надані виробником (наприклад, спеціальний адаптер живлення тощо).

\* \* Пам'ятайте, що цей виріб може випромінювати небезпечне світлове випромінювання.

Chengdu XGIMI Technology Co., Ltd.

---

Будівля А4, № 1129 Century City Road, New and High-tech zones, місто Ченду, Китай  
service@xgimi.com www.xgimi.com

City, China www.xgimi.com service@xgimi.com

